

14. Pratique agricole et élevage (Réservé aux ménages ordinaires seulement)		14. الزراعة والتنمية الحيوانية (خاص بالأسر العادية فقط)
Agriculture		الزراعة
Y - a - t - il au moins un membre du ménage qui possède une terre qui peut être utilisée pour l'agriculture ?	Q78	هل هناك فرد واحد على الأقل من الأسرة يملك أرضا للزراعة؟
Oui	1	نعم
Non	2	لا
Y - a - t - il au moins un membre du ménage qui a pratiqué une activité agricole au cours des 12 derniers mois ?	Q79	هل هناك على الأقل عضو في الأسرة المعيشية مارس نشاطا زراعيا خلال 12 شهرا الأخيرة ؟
Oui	1	نعم
Non	2	لا
Quelle est la principale activité agricole pratiquée dans le ménage?	Q80	ماهو النشاط الزراعي الرئيسي الذي يتم ممارسته من طرف الأسرة؟
Diéri	1	الزراعة المطرية
Bas-fond/barrage	2	الزراعة خلف السدود
Walo	3	الزراعة الفيضانية
Irriguée	4	الزراعة المروية
Décrue	5	الزراعة بالغمر المراقب
Maraichage	6	زراعة الخضروات
Culture oasisienne	7	الزراعة تحت النخيل (الواحات)
Autre	9	أخرى
Elévation		تربية الحيوانات
Est-ce que ce ménage ou l'un de ses membres possède du bétail, des troupeaux, d'autres animaux de ferme ou de la volaille ?	Q81	هل تمتلك أسرته أو أحد أفرادها مواشي أو قطعان أو حيوانات داجنة أو طيور؟
Oui	1	نعم
Non	2	لا
Parmi ces animaux, est ce qu'une partie est présente dans votre lieu de résidence habituel ?	Q81a	هل يوجد جزء من هذه الحيوانات في مكان إقامتك المعتاد؟
Oui	1	نعم
Non	2	لا
Parmi les animaux suivants, combien votre ménage possède-t-il de ?	Q82	من بين الحيوانات التالية كم تمتلك أسرته
A. Ovins (moutons)	_____	A. الغنم
B. Bovins (vaches)	_____	B. البقر
C. Caprins (chèvres)	_____	C. الماعز
D. Camelins (Chameaux)	_____	D. الإبل
E. Equins et asins (Chevaux, ânes)	_____	E. الخيل والحمير
F. Volailles	_____	F. الطيور